

## **Declaraciones de la Relatora del Derecho a la Vivienda de la ONU, Arq Raquel Rolnik en conferencia de prensa**

<http://www.lavozdigital.es/cadiz/20081024/economia/culpa-politicas-vivienda-20081024.html>

LA [VOZDIGITAL.ES](http://www.lavozdigital.es)

CADIZ

CRISIS

### **La ONU culpa a las políticas de vivienda**

24.10.08 -

La relatora especial de la ONU para la Vivienda, Raquel Rolnik, subrayó ayer que la actual crisis financiera que se ha extendido a varios países refleja fallos «fundamentales» en las políticas de vivienda implementadas por los gobiernos. «La creencia de que los mercados pueden proporcionar viviendas adecuadas para todos ha fracasado. La actual crisis es el descarnado recordatorio de la realidad», dijo Rolnik quien quiso aclarar que «una casa es un derecho de todo ser humano». / EFE

<http://www.informador.com.mx/economia/2008/48118/6/crisis-demuestra-fallos-de-paises-en-politicas-de-vivienda-onu.htm>

EL [INFORMADOR.COM.MX](http://www.informador.com.mx)

### **Crisis demuestra fallos de países en políticas de vivienda: ONU**



Crisis demuestra fallos de países en políticas de vivienda: ONU. Foto. EFE

- Estos son fallos fundamentales en las políticas de vivienda implementadas por los gobiernos

La relatora especial de la ONU para la Vivienda, Raquel Rolnik, subrayó hoy que la actual crisis financiera que se ha extendido a varios países

**NACIONES UNIDAS.-** La relatora especial de la [ONU](#) para la Vivienda, Raquel Rolnik, subrayó hoy que la actual crisis financiera que se ha extendido a varios países refleja fallos "fundamentales" en las políticas de vivienda implementadas por los gobiernos.

"La creencia de que los mercados pueden proporcionar viviendas adecuadas para todos ha fracasado. La actual crisis es el descarnado recordatorio de la realidad", dijo Rolnik mediante un comunicado de prensa distribuido en la sede la ONU en Nueva York.

La relatora de la ONU subrayó que "una casa no es una mercancía, cuatro paredes y un techo. Es un lugar para vivir en seguridad, paz y dignidad, y un derecho de todo ser humano".

Asimismo se refirió a que en el caso de Estados Unidos, la existencia de "millones de propietarios e inquilinos afectados por las ejecuciones hipotecarias" van a verse reflejada en el aumento de las cifras de los sin techo.

"Mientras la crisis financiera y de la vivienda siga extendiéndose por los países, las cosas solo pueden ir a peor. Hay millones de personas que pueden verse desahuciados porque no pueden pagar sus hipotecas", agregó.

Rolnik sugirió que la actual crisis "debería forzar a la gente a pensar en un sistema mejor, en uno que proporcione más opciones de casas y evite confiar en una única solución. Hay que pensar más allá".

La relatora especial de la ONU señaló que aunque ser propietario de una vivienda puede ser la opción preferida por la mayoría, lograr ese objetivo a nivel público requiere de muchos aspectos, "desde ventajas fiscales a mejor protección local para quienes alquilan y áreas de alquileres controlados".

Igualmente se refirió a la necesidad de incluir en las políticas de vivienda los subsidios directos en favor de los más desfavorecidos a la existencia de viviendas de propiedad pública.

"Los mercados no pueden, ni siquiera cuando existe la regulación apropiada, proporcionar viviendas adecuadas para todos", agregó la relatora, que instó a los países que aún no lo han hecho que reconozcan el derecho a la vivienda como uno de los fundamentales.

CRÉDITOS: EFE / LAFA

<http://elmercuriodigital.es/content/view/14035/53/>

ONU-Hábitat destaca las ciudades latinoamericanas y africanas como las más desiguales

Escrito por El Mercurio Digital

23-10-2008

**Relatora ONU: Los mercados no pueden garantizar vivienda para todos**

Las ciudades de América Latina encabezan, junto con las africanas, la lista de las más desiguales del mundo en la distribución del ingreso, destacó hoy un informe de ONU-Hábitat sobre el Estado de las

Ciudades en el Mundo. Las urbes sudafricanas son las más desiguales, seguidas por las de Brasil, Colombia, Argentina, Chile, Ecuador, Guatemala y México, subraya el estudio. En contrapartida, las más equitativas se encuentran en Europa y Asia.



El autor del informe, Eduardo López Moreno, señaló que no sólo las ciudades de países en desarrollo tienen ese problema. "Comparamos también por primera vez desigualdades en el ingreso en Estados Unidos con ciudades africanas. Descubrimos que urbes como Atlanta, Nueva Orleans y Nueva York son tan desiguales como algunas de las ciudades africanas o latinoamericanas", recalcó.

Esa situación afecta principalmente a las minorías raciales en Estados Unidos, agregó el experto. Las inequidades se traducen en una separación física evidente entre las zonas habitadas por ricos y por pobres. Además, en el acceso a la educación, la salud y el empleo.

#### VIVIENDA PARA TODOS

La actual crisis financiera demuestra que es errónea la idea de que los mercados pueden darle una vivienda adecuada a toda la población y deja ver la necesidad de participación del sector público, subrayó hoy la relatora especial de la ONU sobre la vivienda, Raquel Rolnik. "Un hogar no es una materia prima, no son cuatro paredes y un techo, sino un lugar donde se puede vivir en condiciones de seguridad, paz y dignidad. La vivienda es un derecho de todos los seres humanos", afirmó.

La experta sostuvo que la crisis debería dar lugar a la planeación de un sistema mejor que brinde más opciones de vivienda. La solución a la carencia de un hogar no debe ser una sola, recalcó.

La experta recordó que sólo en Estados Unidos hay millones de personas afectadas por los remates de inmuebles y previó un aumento importante en el número de desamparados. Además, varios millones podrían ser desalojados por no poder pagar sus hipotecas, apuntó.

Rolnik explicó que si bien se responsabiliza de esta crisis de vivienda a la falta de liquidez o de regulación, la raíz del problema es la idea de que la casa propia es la única manera de garantizar el acceso de las personas a un hogar.

En este sentido, instó a los países que no lo hayan hecho a reconocer legalmente el derecho de la población a una vivienda adecuada. "La legislación y políticas de vivienda deben ser definidas en colaboración con todas las partes implicadas, no sólo con las instituciones financieras o con la industria de la construcción", señaló.

Para evitar la amenaza que supone la actual crisis para las ciudades y comunidades hace falta aumentar la

asistencia pública a todos los que la necesiten, concluyó la relatora.

<http://www.prensa-latina.cu/article.asp?ID=%7B424F43C6-891B-499C-8529-7E61B864BB1C%7D>

PRENSA LATINA

### **Rechazan supuesto vínculo entre bienes raíces y viviendas para todos**

Naciones Unidas, 23 oct (PL) Expertos de la ONU alertaron hoy que la crisis de los bienes raíces muestra el peligro de pensar que el mercado por sí mismo puede solucionar el problema de la vivienda en el mundo.

Raquel Rolnik, especialista independiente de las Naciones Unidas, señala en un reporte circulado hoy aquí que la crisis de ese sector revela las fallas en la forma en que los países abordan el tema de la vivienda.

El hogar no es un producto de cuatro paredes y un techo, es un lugar para vivir en seguridad, paz y dignidad, un derecho de cada ser humano, expresa.

Rolnik dice que sólo en Estados Unidos los millones de dueños e inquilinos afectados por las cancelaciones de las propiedades provocará un gran incremento en el número de personas sin hogar.

La creencia de que los mercados ofrecerán adecuada vivienda para todos ha fracasado, la actual crisis es un crudo recordatorio de esa realidad, señala la experta, quien presentó su informe al Consejo de Derechos Humanos con sede en Ginebra.

La especialista advierte que la mantenida expansión de la crisis financiera y de bienes raíces a muchos países sólo empeorará ya la compleja situación.

Más millones de personas enfrentarán el desalojo porque no pueden pagar sus hipotecas, agrega. Aclara que el excesivo foco en la propiedad de las casas como la única solución para tener acceso a la vivienda es parte del problema y recomienda en ese sentido pensar en un mejor sistema que ofrezca opciones y evite descansar en un solo recurso.

"La propiedad podría ser preferida por muchos, pero la vivienda adecuada para todos es un objetivo público que requiere para su consecución una amplia variedad de propuestas, desde ventajas de impuestos para los dueños hasta más protección para los inquilinos".

lma/ir

PL-96

<http://www.ipsnews.net/news.asp?idnews=44435>

### **RIGHTS: A Home Shouldn't Be a Luxury**

By Haider Rizvi



Slum homes built under a highway overpass in Jakarta, Indonesia.

**UNITED NATIONS, Oct 24 (IPS) - Increased reliance on private banks to provide housing will cause more homelessness in cities across the world, warns a top U.N. expert on rights.**

Credit:Jonathan McIntosh

"The belief that markets will provide adequate housing for all has failed," said Raquel Rolnik, the U.N. special rapporteur on adequate housing. "A home is not a commodity. It is a place to live in security, peace and dignity."

Rolnik, an architect and expert on urban planning, wants policymakers to create a better system that provides more housing options and avoids relying on a single solution.

"Excessive focus on homeownership as the one and single solution is part of the problem," she added. "Homelessness does not affect only the poor. It also threatens those who work but cannot afford market prices."

While most analysts see home foreclosures in the United States as the result of liquidity or lack of regulation or a combination of both, Rolnik offers a completely different viewpoint.

"The sub-prime mortgage crisis reflects fundamental flaws in our approach to housing and the inability of market mechanisms to provide adequate and affordable housing for all," she said.

Rolnik predicts that there is likely to be sharp increase in the number of homeless people in the United States as homeowners and renters are being increasingly affected by foreclosures.

"With the continuing housing and financial crisis spreading to many countries," she said, "things are only going to get worse. Millions more may face eviction because they cannot pay their mortgages."

Rolnik's mandate involves reporting annually to the Geneva-based U.N. Human Rights Council on the right to adequate housing throughout the world, and identifying practical solutions towards this end.

Her criticism of pro-market housing policies came the same day Anna Tibaijuka, the executive director of UN-Habitat, released a new comprehensive report, entitled "On the State of the World's Cities."

The 264-page report points out that about 33 percent people in the cities of the developing world live in slums, many of them without adequate access to sanitation facilities and clean water.

"The financial crisis we are facing today cannot be seen as an event -- it is a process that has been building up over time and this process now has burst," Tibaijuka said Thursday, urging governments to take responsibility for providing decent shelter to the poorest members of society.

The UN-Habitat report shows that inequality in housing is also on the rise in many countries in the developed world. According to the report, U.S. cities are "as unequal" as cities in Africa and Latin America.

"Major cities, such as Atlanta, New Orleans, Washington, and New York, have the highest level of inequality in the country, similar to those of Abidjan, Nairobi, Buenos Aires, and Santiago," the report's authors said.

In Canada and the United States, one of the most important factors determining levels of inequality is

race. The latest research shows that most of the families losing homes in the United States are African American and Latino.

In western New York State, for instance, nearly 40 percent of racial minority households earned less than 15,000 dollars a year in 1999, compared with 15 percent of non-Hispanic white families.

In a report released last summer, the U.S. Department of Housing and Urban Development said there were more than 120,000 people in the country who were facing homelessness. But independent studies suggest the numbers are much higher than that.

According to the Substance Abuse and Mental Health administration, about four million people in the United States experience homelessness in a given year. The homeless account for more than 10 percent of the country's poorest.

Still, as the U.N. study points out, the poor in many cities in the United States are not subjected to as much suffering as those working to survive in large cities of the developing world. The report's authors warn that high level of inequality in the urban setting could lead to negative socio-economic and political consequences and could prove to be a catalyst for destabilisation for many societies.

In raising concerns about the increasing levels of urban inequalities, Tibaijuka called for world leaders to realise that there is an urgent need for "effective urban planning, governance and management."

That, according to Rolnik, would require that policymakers are not merely focused on homeownership as the one and single solution to ensure access to housing.

"The increase in foreclosures and homelessness limits the ability of cities and communities to fund social programmes, and spreads urban blight," she said. "Those countries that have not done so should legally recognise the right to adequate housing for all."

In her view, some so-called "developing" countries are more advanced in that regard than many wealthier ones. She holds that housing legislation and policies should be defined with the contribution of all relevant stakeholders, not only by finance departments or the construction industry.

"Increasing public assistance for housing and ensuring it is available to all those in need is the way to prevent the current threat to our cities and communities, Rolnik said. "Markets, even with appropriate regulation, cannot provide adequate housing for all."

(END/2008)

<http://g1.globo.com/Noticias/Mundo/0,,MUL834293-5602,00-RELATORA+DA+ONU+DIZ+QUE+CRISE+REFLETE+ERROS+EM+POLITICAS+DE+HABITACAO.html>  
[GLOBO.COM](http://GLOBO.COM)

## **Relatora da ONU diz que crise reflete erros em políticas de habitação**

Da EFE

Tamanho da letra

Nações Unidas, 23 out (EFE).- A relatora especial da ONU Raquel Rolnik ressaltou hoje que a atual crise financeira que se estendeu a vários países reflete erros "fundamentais" nas políticas de habitação implementadas pelos Governos.

"A crença de que os mercados podem proporcionar casas adequadas para todos fracassou. A atual crise é o descarnado recordatório da realidade", disse Rolnik em comunicado de imprensa distribuído na sede da ONU em Nova York.

A relatora da ONU ressaltou que "uma casa não é uma mercadoria, quatro paredes e um teto. É um lugar para viver em segurança, paz e dignidade, e um direito de todo ser humano".

Além disso, se referiu ao caso dos Estados Unidos, onde existem "milhões de proprietários e inquilinos afetados pelas execuções hipotecárias", o que vai se refletir no aumento do número dos sem-teto.

"Enquanto a crise financeira e do imóvel seguir se estendendo pelos países, as coisas só podem piorar. Há milhões de pessoas que podem ser abaladas porque não podem pagar suas hipotecas", acrescentou.

Rolnik sugeriu que a atual crise "deveria forçar as pessoas a pensar em um sistema melhor, em um que proporcione mais opções de casas e evite confiar em uma única solução". Segundo ela, "é preciso pensar além".

A relatora especial da ONU disse que embora ser proprietário de um imóvel possa ser a opção preferida pela maioria, conseguir esse objetivo em nível público demanda vários fatores, "desde vantagens fiscais a melhor proteção local para os que alugam e áreas de aluguéis controlados".

Ela fez referência também à necessidade de incluir nas políticas de habitação os subsídios diretos a favor dos mais desfavorecidos e a existência de imóveis de propriedade pública.

"Os mercados não podem, nem sequer quando existe a regulação apropriada, proporcionar casas adequadas para todos", acrescentou a relatora, que pediu aos países que ainda não o fizeram que reconheçam o direito à moradia como um dos fundamentais. EFE

emm/rr  
10/23/21-42/08

<http://www.vermelho.org.br/base.asp?texto=45594>  
VERMELHO

24 DE OUTUBRO DE 2008 - 19h27

## **Mercado não garante moradia a todos, diz relatora da ONU**

Professora brasileira, Raquel Rolnik, diz na Assembléia Geral que casa não é mercadoria e pede pacote para socorrer milhões que foram despejados por crise financeira.



A relatora especial das Nações Unidas para o Direito à Moradia Adequada, Raquel Rolnik, afirmou que o mundo precisa de um novo pacto para garantir habitação a todos. A mensagem foi entregue nesta quinta-feira (23) à Assembléia Geral da ONU.

Ela participa de um debate, em Nova York, com os demais relatores especiais da organização.

### Serviço Básico

Nesta entrevista exclusiva à Rádio ONU, antes do discurso, a professora brasileira de Arquitetura e Urbanismo, disse que a crise hipotecária nos Estados Unidos, e outras partes do mundo, provou que o mercado não garante o acesso de todos à habitação.

"Evidentemente, este modelo fracassou. A maior parte das pessoas do planeta não tem recursos para comprar, entre aspas, esta mercadoria. E nós estamos deixando de ver a habitação, a moradia, como um direito. Como um serviço básico que a sociedade tem que prover para todos os seus membros", afirmou.

### Pacote

A relatora da ONU afirmou que os milhões de moradores forçados a deixar suas casas também deveriam receber um pacote como o obtido pelos bancos que sofreram com a inadimplência causada pela crise hipotecária.

"Quais são os esquemas e onde estão os bilhões de dólares para salvar estas pessoas que ficaram sem casa? Acho que essa é uma questão fundamental neste momento, em que o mundo está discutindo medidas internacionais e nacionais para segurar a crise financeira. Quais são as medidas que servirão para segurar a crise pessoal e financeira dos que vão ficar sem casa?", indagou.

Raquel Rolnik, professora de Arquitetura e Estudos Urbanísticos da PUC de Campinas, foi nomeada relatora especial do Conselho de Direitos Humanos da ONU em maio.

[Rádio das Nações Unidas](#)

<http://www.voceditalia.it/articolo.asp?id=21682&titolo=Favelas%20in%20Europa>

LA VOCE, 22 OCTUBRE 2008

Cronaca

Lo studio dell'Onu e' stato curato da una ricercatrice brasiliana

## Favelas in Europa?

Il vecchio continente non si salva se non cambiano le politiche sociali

San Paolo - "Favelizzazione". Ecco il rischio delle conseguenze della crisi economica attuale, secondo uno studio dell' Onu, elaborato dalla ricercatrice brasiliana Raquel Rolnik. "Neanche Roma non si salva: i campi nomadi circondano la città", così il quotidiano brasiliano "Estado de S. Paulo". Parigi, Londra, Madrid, Los Angeles iniziano a trovarsi nelle loro periferie realtà come favelas e baraccopoli, popolate da immigrati.

La crisi economica e i **flussi migratori** si aggiungono ai due milioni di persone senza casa. E altrettanti la perderanno fino alla fine del 2009. "**Ripensare il modello di finanziamento della casa**" ecco cosa





chiede la Rolnik.

A Eurolandia, il 16% del totale degli europei vive sotto la soglia di povertà; la maggior parte delle baraccopoli è concentrata nell'Europa dell'est, ma si affacciano anche nel vecchio continente, e **la rivolta nelle "banlieu" parigine sono ancora ben presenti a tutti.**

A Madrid si hanno le 'chabolas': baraccopoli con 5.000 persone, con 180.000 persone che si potrebbero aggiungere data l'impossibilità di pagare i mutui. **La Spagna conta ad oggi l'11% di disoccupazione**, il tasso più alto di tutta l'Europa.

Barboni e mendicanti si vedono anche Ginevra e Zurigo. Non vi è nessuna alternativa per chi perde la casa; a cui si unisce una piaga come la **droga**, che provoca allarmi anche per la proliferazione di **cellule terroristiche**, che hanno fertile **nell'estremo degrado urbano.**

La questione "casa" non è solo un problema creditizio, ma un **diritto** che nella Europa odierna, non viene più visto come tale, dopo anni di **politiche esemplari** da parte del vecchio continente.

Giambattista Salis

22/10/2008

[http://www.agenziaradicale.com/index.php?option=com\\_content&task=view&id=6377&Itemid=51](http://www.agenziaradicale.com/index.php?option=com_content&task=view&id=6377&Itemid=51)  
[http://www.agenziaradicale.com/index2.php?option=com\\_content&do\\_pdf=1&id=6377](http://www.agenziaradicale.com/index2.php?option=com_content&do_pdf=1&id=6377)

NUOVA AGENZIA RADICALE

## Europa a rischio "favelizzazione"

mercoledì 22 ottobre 2008



Si chiama favelizzazione, favelização in portoghese, il processo per cui si installano veri e propri quartieri formati solo da baracche ai margini di grandi metropoli. Quartieri che sono noti a tutti, appunto, come favelas. Il fenomeno, è vero, prende il nome dalla lingua brasiliana, ma uno studio di una ricercatrice brasiliana, Raquel Rolnik, reso noto oggi in esclusiva dal più importante quotidiano brasiliano, Estado de S. Paulo, rivede la geografia delle favelas, ben oltre i confini brasiliani.

L'Europa è infatti a rischio di "favelizzazione", soprattutto in conseguenza della crisi economica attuale. Parigi, Londra, Madrid ma anche Los Angeles avrebbero visto negli ultimi anni una vertiginosa crescita delle baraccopoli, abitate perlopiù da immigrati. Del resto, negli Stati Uniti la crisi dei mutui fino ad ora ha lasciato senza casa ben 2 milioni di persone.

Proprio all'inizio del mese, nel corso del meeting delle Nazioni Unite per il World Habitat Day, la Rolnik, realtore Onu in carica per il diritto all'abitazione nell'ambito dell'Alto commissariato per i diritti umani, aveva dichiarato che la crescita di baraccopoli negli ultimi 15 anni è stata senza precedenti.

"Vivere nelle baraccopoli significa essere privati dell'accesso ad una adeguata assistenza sanitaria, formativa e ad altri servizi ed opportunità" ha dichiarato la Rolnik "Significa poi essere esclusi dalla piena partecipazione alla vita cittadina e l'esclusione dall'esercizio dei propri diritti di cittadini, poichè le baraccopoli sono considerate illegali, informali o transitorie e in ogni caso come una forma non permanente dell'assetto politico ed economico di una città".

Esempi di baraccopoli non mancano in Italia, a Roma, ma anche in altre zone d'Italia. A Messina, ad esempio, c'è il caso eccezionale della baraccopoli perenne costruita dopo il terremoto del 1908, di cui tra l'altro ricorrerà a dicembre l'anniversario. Nella baraccopoli vivono tutt'ora circa 4000 famiglie.

MANUELA PIEMONTE

Resumen y difusión:

SILVIA DE LOS RIOS

Lima, Perú

Telefono: 51-1-998664900

Email: [delosrios.silvia@gmail.com](mailto:delosrios.silvia@gmail.com)